



Montageanleitung für Klemmverschraubung E30018 / E30025

1. Setzen Sie die Verschraubung (A) in den Prozeßanschluß ein und ziehen Sie sie fest.
2. a) Temperatursensor TT:
Schieben Sie die Überwurfmutter (B) und den passenden geschlossenen Dichtring (C) von unten über den Sensor (D).
- b) Temperatursensor TS:
Schieben Sie die Überwurfmutter (B) von unten über den Sensor. Biegen Sie den geschlitzten Dichtring (C) auf und schnappen Sie ihn auf das Sensorkabel (D) auf.
3. Stellen Sie den Sensor auf die gewünschte Tauchtiefe ein und ziehen Sie die Überwurfmutter (B) fest.

⚠ Zulässiger Überdruck: max. 1 bar.

Mounting instructions for clamp fitting E30018 / E30025

1. Insert the fitting (A) into the process connection and tighten it.
2. a) Temperature sensor TT:
Slip the coupling nut (B) and the suitable closed gasket (C) onto the sensor (D) from the bottom.
- b) Temperature sensor TS:
Slip the coupling nut (B) onto the sensor from the bottom. Bend the slotted gasket (C) open and snap it onto the sensor cable (D).
3. Adjust the sensor to the required installation depth and tighten the coupling nut (B).

⚠ Permitted overpressure: max. 1 bar.

Notice de montage pour l'adaptateur E30018 / E30025

1. Monter le raccord (A) dans le process et le serrer.
2. a) Sonde de température TT:
Faire glisser l'écrou (B) et le joint non fendu approprié (C) par la partie basse de la sonde (D).
- b) Sonde de température TS:
Faire glisser l'écrou (B) par la partie basse de la sonde. Ouvrir le joint fendu (C) en le dépliant et le placer sur le câble de la sonde (D).
3. Insérer la sonde jusqu'à la profondeur souhaitée et serrer l'écrou (B).

⚠ Surpression admissible: max. 1 bar.